

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE

19 noiembrie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componență:

președinte – Nicolae Gordilă,

judecători – Ion Guzun și Elena Covalenco,

în camera de consiliu, fără citarea părților, a examinat admisibilitatea în principiu a recursului ordinar, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 15 ianuarie 2014, în cauza penală declarată de

Gomberg Olga Iacov, născută la 29.01.1977, originară și domiciliată în r-nul Cimișlia, s. Nova Ivanovca.

Termenul examinării cauzei:

1. *Instanța de fond de la 12.08.2012 pînă la 11.06.2012;*

2. *Instanța de apel de la 23.10.2012 pînă la 31.01.2013;*

3. *Instanța de recurs de la 02.07.2013 pînă la 22.10.2013;*

4. *Instanța de apel de la 10.12.2013 pînă la 15.01.2014;*

5. *Instanța de recurs de la 15.08.2014 pînă la 19.11.2014.*

Asupra recursului în cauză, în baza actelor din dosar, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție,

CONSTATĂ:

1. Prin sentința Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău din 11 iunie 2012, Gomberg Olga a fost achitată de sub învinuirea comiterii infracțiunii prevăzută de art. 217 alin. (3) lit. c) Cod penal, pe motiv că fapta ei nu întrunește elementele infracțiunii.

2. De către organul de urmărire penală, Gomberg Olga a fost învinuită pentru faptul că, la 13 ianuarie 2010, urmărind scopul transmiterii substanțelor narcotice pe teritoriul penitenciarului le-a pregătit din timp și le-a luat cu sine, păstrându-le în spațiul interior a două brichete, după ce s-a apropiat de punctul de control al penitenciarului și le-a prezentat pe lîngă alte produse și obiecte.

Conform raportului de constatare tehnico-științifică din 20.01.2010, substanța lichidă aflată în cele două brichete ridicate de la inculpată reprezintă soluție de „metamfetamin” (pervitin) în volum de 10,4 ml. și constituie substanțe narcotice în proporții mari.

Astfel, inculpata a păstrat și transportat substanțe narcotice, în proporții mari pe teritoriul penitenciarului, adică a săvîrșit infracțiunea prevăzută de art. 217 alin. (3) lit. e) Cod penal.

Totodată, prin încercarea de a transmite persoanelor deținute în penitenciar a drogurilor în proporții mari, inculpata a săvîrșit și infracțiunea prevăzută de art. 322 alin. (1) Cod penal.

În cadrul urmăririi penale și în ședința de judecată inculpata a recunoscut faptul că doar a luat de la o persoană necunoscută țigările și brichetele, dar nu le-a verificat și nu a știut ce se află în interiorul brichetelor.

Instanța a conchis că intenția inculpatei de a transporta substanțe narcotice și de a le transmite persoanelor deținute în penitenciar nu poate avea loc fără ca ea să știe despre existența substanțelor narcotice în interiorul brichetelor. Cu atît mai mult că

știa cu certitudine că venind la întrevvedere de lungă durată cu soțul, toate lucrurile și obiectele aduse vor fi supuse controlului.

3. Procurorul a declarat apel, solicitând casarea sentinței, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri, prin care inculpata să fie condamnată în baza art. 217 alin. (3) lit. e), art. 322 alin. (1), 84 Cod penal la 1 an închisoare, iar în baza 90 Cod penal cu suspendarea condiționată a executării pedepsei pe un termen de probă de 1 an. Apelantul a invocat că, instanța de judecată nu a luat în considerare că la urmărirea penală inculpata și-a recunoscut pe deplin vinovăția, solicitând încetarea urmăririi penale în conformitate cu art. 55 Cod penal - cerere care a fost acceptată stabilindu-i-se pedeapsă sub formă de amendă în mărime de 50 unități convenționale, pe care ultima a achitat-o.

Instanța de fond a pronunțat o sentință care contravine prevederilor art. 100 alin. (4), 101 alin. (1), (3), 389 alin. (1), (2) Cod de procedură penală, apreciind incorect probele administrate pe caz.

4. Potrivit deciziei Curții de Apel Chișinău din 31 ianuarie 2013, apelul a fost admis, casată sentința și pronunță o nouă hotărâre, prin care: Gomberg Olga a fost condamnată în baza art. 322 alin. (1) Cod penal la amendă în mărime de 200 unități convenționale.

Instanța de apel a constatat că la 13 ianuarie 2010, Gomberg Olga, urmărind scopul transmiterii substanțelor narcotice pe teritoriul Penitenciarului nr. 15 din or. Cricova, le-a pregătit din timp și le-a luat cu sine, păstrându-le în spațiul interior a două brichete, după care, apropiindu-se de punctul de control al penitenciarului, le-a prezentat pe lângă alte produse și obiecte. Conform raportului de constatare tehnico-științifică din 20.01.2010, substanța lichidă aflată în brichetele ridicate de la inculpată constituie soluție de metamfetamin în volum de 10,4 ml., adică substanțe narcotice în proporții mari.

Aceste acțiuni ale inculpatei se încadrează în dispoziția art. 322 alin. (1) Cod penal - încercarea de a transmite persoanelor deținute în penitenciar droguri în proporții mari.

Inculpata a declarat că lângă penitenciar s-ar fi întâlnit cu o doamnă necunoscută, care i-a dat brichetele pentru a le transmite în penitenciar unui prieten de-al soțului ei, care execută pedeapsa în același penitenciar.

Totodată, instanța a reținut că la urmărirea penală inculpata a recunoscut pe deplin învinuirea pe art. 217 alin. (3) lit. e) Cod penal, solicitând încetarea urmăririi penale în conformitate cu art. 55 Cod penal - cerere care a fost acceptată de procuror, fiind încetat procesul penal, ei stabilindu-i-se pedeapsă sub formă de amendă în mărime de 50 u.c, pe care inculpata în scurt timp a achitat-o. Ulterior, această ordonanță a fost anulată și dispusă continuarea urmăririi penale.

Instanța a reținut că declarațiile inculpatei reprezintă o poziție de apărare, însă aceasta nu o absolvă de răspundere în baza art. 322 alin. (1) Cod penal. Astfel, la materialele cauzei este anexată cererea inculpatei, adresată conducerii Penitenciarului nr. 15 Cricova de a transmite nu altcuiva, dar condamnatului Lari Gomberg toate obiectele, numerotându-le pe fiecare în parte, inclusiv brichetele cu conținutul narcotic. Din aceste considerente, ea poartă răspundere pentru transmiterea obiectelor dacă acestea fac parte din categoria celor interzise și acest fapt este bine cunoscut de către inculpată.

Inculpata a comis o infracțiune ușoară, este caracterizată pozitiv, fără antecedente penale, are la întreținere doi copii minori.

5. Procurorul, făcând trimitere la prevederile art. 427 alin. 1) pct. 6) Cod de procedură penală, a declarat recurs ordinar împotriva deciziei instanței de apel, în care a solicitat casarea acestei decizii și dispunerea rejudecării cauzei de către instanța de apel, în alt complet de judecată. Recurentul a indicat că în apel a solicitat condamnarea inculpatei pentru comiterea infracțiunilor prevăzute de art. 217 alin. (3) lit. e) și 322 alin. (1) Cod penal.

Însă, instanța de apel, deși a admis apelul, a recunoscut-o vinovată pe inculpată doar pentru săvârșirea infracțiunii prevăzută de art. 322 alin. (1) Cod penal, fără a se expune asupra capătului de acuzare incriminat inculpatei referitor la săvârșirea infracțiunii prevăzută de art. 217 alin. (3) lit. e) Cod penal.

5.1. Inculpata Gomberg Olga făcând trimitere la prevederile art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală, a declarat recurs ordinar și, în care a solicitat casarea deciziei nominalizate și menținerea sentinței instanței de fond. Inculpata a specificat că nu recunoaște vina deoarece nu a știut de existența substanțelor narcotice în interiorul brichetelor, pe care le-a preluat de la o persoană necunoscută pentru a le transmite în penitenciar.

6. Prin decizia Colegiului penal al Curții Supreme de Justiție din 22 octombrie 2013, au fost admise recursurile ordinare declarate de procuror și de inculpata Gomberg Olga Iacov, casează total decizia Curții de Apel Chișinău din 31 ianuarie 2013 și dispune rejudecarea cauzei de către aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

Pentru a se pronunța, instanța de recurs a menționat că, instanța de apel, judecând cauza potrivit regulilor generale, nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel și nu a soluționat în genere capătul de acuzare privind comiterea de către inculpată a infracțiunii prevăzută la art. 217 alin. (3) lit. e) Cod penal.

Mai mult, instanța de apel a condamnat inculpata în baza art. 322 alin. (1) Cod penal fără a constata în fapt împrejurările incriminate ei pe acest capăt de acuzare prin actul de învinuire. În același timp, circumstanțele de fapt constatate în partea descriptivă a deciziei atacate sunt calificate de către instanța de apel, absolut neîntemeiat și neargumentat, în baza art. 322 alin. (1) Cod penal, pe când prin rechizitoriu aceste fapte sunt încadrate în baza altei norme penale, adică pe art. 217 alin. (3) lit. e) Cod penal. Totodată, învinuirea la acest capitol nu a fost soluționată în continuare în nici un fel de către instanța de apel.

Totodată, instanța de apel nu a asigurat accesul părților, inclusiv a inculpatei, în egală măsură la verificarea tuturor probelor în conformitate cu principiul contradictorialității în procesul penal și și-a întemeiat concluziile pe probele cercetate de către prima instanță fără a le verifica public și nemijlocit în ședința de judecată, acestea nefiind reflectate în procesul verbal al ședinței de judecată, adică nu a motivat în mod legal soluția adoptată.

7. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 15 ianuarie 2014, a fost admis apelul procurorului, casată sentința și pronunță o hotărâre nouă prin care: Gomberg Olga Iacov a fost condamnată în baza art. 217 alin. (3), lit. e) Cod penal la 1 (unu) an închisoare, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții și a exercita activități ce țin de circulația legală a substanțelor narcotice, psihotrope și analoagelor lor pe un termen de 1 an.

În baza art. 90 Cod penal a fost suspendă condiționat executarea pedepsei pe un termen de probă de 1 (unu) an.

S-a încetat procesul penal cu privire la învinuirea lui Gomberg Olga Iacov, de comitere a infracțiunii prevăzute de art. 322 alin. (1) Cod penal din motivul survenirii prescripției de tragere la răspundere penală.

Pentru a se pronunța, instanța de apel a menționat că, inculpata Gomberg Olga Iacov la 13.01.2010, urmărind scopul transmiterii substanțelor narcotice pe teritoriul penitenciarului, le-a pregătit din timp și le-a luat cu sine, păstrându-le în spațiul interior a două brichete, după care apropiindu-se de punctul de control al penitenciarului le-a prezentat pe lângă alte produse și obiecte.

Conform raportului de constatare tehnico-științifică nr. 06 din 20.01.2010, substanța lichidă aflată în brichetele ridicate de la Gomberg Olga constituie soluție de metamfetamin în volum de 10,4 ml, și este substanță narcotică.

Conform listei substanțelor narcotice, psihotrope și a plantelor care conțin astfel de substanțe, depistate în trafic ilicit, precum și în cantitățile acestora, aprobată prin HG din 23.01.2006, cantitatea de 10,4 ml, metamfetamin, constituie substanțe narcotice în proporții mari.

Astfel, verificând probele din dosar, instanța de apel a ajuns la ferma convingere, că instanța de fond incorect a constatat lipsa în acțiunile inculpatei Gomberg Olga, a elementelor constitutive ale infracțiunilor incriminate.

Sub aspectul dat, instanța de apel a remarcat că instanța de fond a făcut o analiză unilateral și eronată a probelor administrate dând o apreciere mai vagă declarațiilor inculpatei Gomberg Olga, față de celelalte probe administrate și cercetate, or, instanța de apel, cercetând aceste probe constată contrariul soluției adoptate de către instanța de fond.

Instanța de apel a apreciat critic și cu intenție de a duce instanța de judecată în eroare declarațiile inculpatei Gomberg Olga precum că a primit coletul cu produse, inclusiv două brichete de la o persoană necunoscută, deoarece atât în cadrul urmăririi penale cât și în cadrul cercetării judecătorești, inculpata Gomberg Olga nu a prezentat careva probe în acest sens. Mai mult ca atât, de către organul de urmărire penală au fost verificate declarațiile inculpatei Gomberg Olga, iar persoana necunoscută la care dânsa face referire precum că ar fi primit coletul, nu a fost stabilită.

Instanța de apel menționează și cererea inculpatei Gomberg Olga din 26.05.2010, adresată procurorului conducător al urmăririi penale, privind încetarea procesului penal în temeiul art.55 Cod penal, cu tragere la răspundere contravențională, recunoscând vina și căindu-se sincer de cele comise, cererea dată fiind semnată de către inculpata Gomberg Olga în prezența avocatului Garbuz Marin. Ca rezultat, prin ordonanța procurorului în procuratura Rîșcani, mun. Chișinău din 07.06.2010, s-a dispus încetarea urmăririi penale cu tragerea lui Gomberg Olga la răspundere contravențională, fiindu-i stabilită pedeapsa sub formă de amendă în mărime de 50 unități convenționale.

Instanța de apel a respins ca nefondat și cu intenție de a duce instanța în eroare, argumentul inculpatei Gomberg Olga Iacov, precum că dânsa a înaintat cererea dată fiind amenințată, or, cererea dată a fost înaintată de către inculpata Gomberg Olga Iacov în prezența avocatului Garbuz Marin.

Totodată, instanța de judecată a considerat necesar de a dispune încetarea procesului penal pornit în baza art. 322 alin.(1) Cod penal, din considerentul expirării termenului prescripției tragerii la răspundere penală.

În temeiul prevederilor art. 60 alin.(1), lit.a) Cod penal, persoana se liberează de răspundere penală dacă din ziua săvârșirii infracțiunii au expirat 2 ani de la săvârșirea unei infracțiuni ușoare.

În conformitate cu prevederile art.16 Cod penal, infracțiunea prevăzută de art. 322 alin.(1) Cod penal se califică ca fiind o infracțiune ușoară.

8. Inculpata Gomberg Olga, făcînd trimitere la prevederile art. 427 alin. (1) pct. 8) Cod de procedură penală, împotriva deciziei instanței de apel din 15 ianuarie 2014, a contestat cu recurs ordinar, solicitînd casarea acesteia cu menținerea deciziei instanței de apel din 31 ianuarie 2013, motivînd că, nu au fost întrunite elementele infracțiunii incriminate, a achitat deja amenda stabilită de instanța de apel din 31 ianuarie 2013 și are la întreținere doi copii minori.

8.1. Procurorul, în conformitate cu prevederile art. 431 alin. (1) pct. 1¹) Cod de procedură penală, a depus referință privind opinia sa asupra recursului declarat de inculpata, solicitînd respingerea recursului, deoarece decizia instanței de apel este corectă și corespunde legii.

9. Examinînd admisibilitatea în principiu a recursului ordinar, în raport cu materialele cauzei și motivele invocate, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție consideră inadmisibilitatea acestuia, din următoarele considerente.

Potrivit dispoziției art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală instanța de recurs, examinînd admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărîrii instanței de apel, fără citarea părților, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care constată că este vădit neîntemeiat.

Potrivit prevederilor art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, hotărîrile instanței de apel pot fi supuse recursului ordinar pentru a repara erorile de drept comise de instanța de fond și de apel, numai în temeiurile indicate în norma vizată.

Conform prevederilor art.427 alin.(1) pct.8) Cod de procedură penală, la care face referire recurenta, hotărîrea instanței de apel poate fi supusă recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel în cazul cînd nu au fost întrunite elementele infracțiunii.

Raportînd norma dată la situația în cauză, Colegiul conchide că acest temei nu și-a găsit confirmare, nefiind stabilită presupusa eroare de drept invocată de recurentă.

Sub aspectul situației de „neîntrunire a elementelor infracțiunii”, se înțeleg acele cazuri cînd s-a produs condamnarea persoanei, însă acțiunile acesteia nu întrunesc elementele constitutive ale infracțiunii respective (persoana nu este subiect al acestei infracțiuni, lipsește latura obiectivă sau subiectivă, sau legătura cauzală dintre acestea).

Colegiul constată că instanța de apel, în conformitate cu prevederile art.101 Cod de procedură penală, a examinat complet și obiectiv probele administrate la dosar atît ale apărării, cît și ale acuzării, verificîndu-le sub aspectul pertinentei și concludenței, atît pe cele obținute în procesul urmăririi penale, cît și în cadrul ședințelor de judecată, fapt ce face ca concluzia despre vinovăția lui Gomberg Olga în comiterea infracțiunii imputate să fie justă și întemeiată.

Conținutul probelor și valoarea lor probatorie este analizată detaliat și minuțios în textul hotărîrilor instanței de apel, menționate inclusiv și în pct.7 al prezentei decizii, probe ce nu trezesc careva dubii.

Reieșind din conținutul recursului, argumentul principal pe care îl invocă recurenta este faptul că instanța de apel nu a apreciat la justa valoare probele cauzei.

La acest capitol, Colegiul atestă că instanța de apel a verificat minuțios probele administrate în cauză și a constatat că vinovăția inculpatei se dovedește prin:

- declarațiile martorului Gomberg Lari, care fiind audiat în cadrul urmăririi penale a declarat că la data de 13 ianuarie 2010, dînsul a avut o întrevvedere de lungă durată cu soția sa Gombreg Olga la care ea i-a comunicat că paza a găsit droguri în brichete de unica folosință. La întrebarea lui de unde ea le-a luat, ea ia povestit că s-a întîlnit cu o femeie necunoscută la data de 13 ianuarie 2010 care i-a transmis țigări și brichetele pentru un băiat necunoscut din penitenciar. Iar cine este băiatul și cine a telefonat-o nu cunoaște (Vol. I. f.d.57);

- procesul-verbal de cercetare la fața locului din 13.01.2010 și planșa fotografică (Vol.I.f.d.5-7);

- procesul-verbal de percheziție și ridicare din 13.01.2010, în cadrul căruia de la Gomberg Olga a fost ridicat un colet cu produse alimentare într-o geantă, unde au fost depistate două brichete, o brichetă de culoare roșie transparentă de masă plastică, la care lipsește regulatorul de gaz, acul de extragere a gazului este lăsat înăuntru, a doua brichetă de culoare orange transparentă, plastic, pe butonul de extragere a gazului la ac sunt prezente zgîrîieturi, în ambele brichete se afla soluția lichidă transparentă, iar în urma apăsării butonului de gaz, nu curge gaz și nici nu se aprinde (Vol.I. f.d.8);

- raportul de constatare tehnico-științifică nr.06 din 20.01.2010, lichidul din care rezultă culoare gălbuie cu volumul total de 10,4 ml., conținut în cele două brichete (a cite 5, 4 ml), prezentate la cercetare, ridicate la data de 13.01.2010, în cadrul procesului de cercetare la fața locului în penitenciarul nr.29/15, Cricova, de la Gomberg Olga, reprezintă soluție de metamfetamin (pervitin), se atribuie la substanțele psihotrope, preparată artizanal din efedrina pseudoefedrină sau din preparate care conțin efedrina sau pseudoefedrină. Volumul substanței psihotrope metamfetamin (pervitin) conținut în cele două brichete prezentate la cercetare constituie 10,4 ml (a cite 5,2 ml în fiecare brichetă) (Vol. I. f.d.15-16);

- cererile inculpatei Gomberg Olga, privind transmiterea coletelor condamnatului Gomberg Lari (Vol.I., f.d.132-137).

Colegiul atestă că, argumentele inculpatei, care nu este de acord cu aprecierea probelor sus-menționate, nu se încadrează în temeiurile prevăzute de art.427 alin.(1) Cod de procedură penală. Mai mult, aprecierea probelor ține de examinarea cauzei în fapt și în drept fie în instanța de fond, fie în instanța de apel, și dezacordul unei părți în acest sens nu echivalează cu o eroare ce ar da temei de casare a unei hotărîri de condamnare sau de achitare. Totodată, Colegiul penal constată că recurenta invocă în recurs aceleași argumente ca și în apel, asupra cărora instanța de apel deja s-a expus motivat și detaliat, iar concluzia instanței de apel privind vinovăția inculpatei, în opinia instanței de recurs, este justă și întemeiată.

Astfel, Colegiul constată că în cauză s-au stabilit toate elementele componente ale infracțiunii incriminate inculpatului și, ca urmare, temeiul stipulat în pct.8) alin.(1) al art. 427 Cod de procedură penală, nu și-a găsit confirmare la examinarea recursului, nefiind stabilită presupusa eroare de drept invocată de către recurent.

Prin urmare, Colegiul conchide că argumentele recurente, precum că în acțiunile ei lipsesc elementele infracțiunii imputate, căci a primit coletul cu produse, inclusiv cu două brichete de la o persoană necunoscută, sînt neîntemeiate și contravin actelor cauzei. Instanța de apel corect a apreciat critic declarațiile inculpatei referitor la acest fapt, pe motiv că inculpata urmărește scopul de a se eschiva de la răspunderea penală pentru fapta comisă. Totodată, Colegiul menționează că nerecunoașterea vinovăției de către inculpata nu echivalează cu achitarea ei, de vreme ce există probe

pertinente și concludente care, în ansamblu, din punct de vedere al coroborării lor, dovedesc cu certitudine vinovăția acesteia în săvârșirea infracțiunii imputate.

Astfel, analizând materialele cauzei și hotărârile judecătorești atacate, Colegiul penal nu constată vreo eroare de drept ce ar afecta legalitatea acestora. Decizia instanței de apel cuprinde fondul apelului și temeiurile de fapt și de drept care au dus la admiterea apelului procurorului, precum și motivele adoptării soluției, ceea ce se încadrează în prevederile art.417 Cod de procedură penală.

Pedeapsa este stabilită inculpatei cu respectarea prevederilor art. 61, 75, 76 Cod penal, în limita sancțiunii normei penale în baza căreia a fost declarat vinovat, ținându-se seama de criteriile generale de individualizare a pedepsei, de gradul pericolului social al infracțiunii comise, de persoana acestuia și de toate circumstanțele cauzei, care agravează ori atenuază răspunderea.

Potrivit art. 432 alin.(2) pct.4) Cod de procedură penală, instanța de recurs va decide inadmisibilitatea recursului înaintat în cazul în care se constată că acesta este vădit neîntemeiat.

În acest context, Colegiul conchide că la judecarea cauzei în ordine de apel, instanța de apel a respectat prevederile legale relevante, prescrise de art.414-419 Cod de procedură penală și a pronunțat o hotărâre motivată și întemeiată, astfel că nu există temei legal pentru admiterea recursului ordinar declarat de inculpata Gomberg Olga și, potrivit legii, se dispune inadmisibilitatea acestuia, fiind vădit neîntemeiat.

10. În conformitate cu art. 432 alin.(1), alin. (2) pct. 4), 434 Cod de procedură penală, Colegiul penal,

DECIDE:

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de inculpata **Gomberg Olga Iacov**, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 15 ianuarie 2014, în propria cauză penală, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă.

Publicarea integrală la **10 decembrie 2014.**

Președinte:

Nicolae Gordilă

Judecători:

Ion Guzun

Elena Covalenco